

Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die [digitale Edition](#). Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Karl Marx an Friedrich Engels in Manchester. London, Mittwoch, 24. März 1870. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung, Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL <https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M8286560>

Karl Marx an Friedrich Engels in Manchester. London, Mittwoch, 24. März 1870

Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: Handschrift: IISG Marx-Engels-Nachlass L 4648/L VI 774

Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Bogen weißem Papier. Marx hat die erste Seite vollständig, die dritte zu zwei Dritteln beschrieben, die übrigen zwei Seiten sind leer. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Verwischter Tintenfleck auf der ersten Seite, Textverluste sind nicht entstanden.

Von Eduard Bernsteins Hand: Nummerierung der beschriebenen Seiten mit Bleistift: „20,1“ bis „20,2“.

Von unbekannter Hand: Nummerierung des Briefes mit Bleistift: „774“.

RGASPI f. 1 op. 1 d. 2619

Erstveröffentlichung: gekürzt: Bw 4 (1913). S. 258–259.

vollständig: ME GA1 III/4 (1931). S. 296–297. 1

Absender: Karl Marx

Schreibort: London

Schreibdatum: 1870-03-24

Empfänger: Friedrich Engels

Empfangsort: Manchester

Schlagworte: Zeitungen der IAA, Russland, Frankreich, Niederlande, Arbeiterparteien und -vereine, Privates - Marx (Familie, Gesundheit, Finanzen)

| 24 March, 1870.

Dear Fred,

Anliegend 2 **Marseillaise**^as (1 J. Williams darin) u. „**Het Volk**“^b, worüber mehr im Verlauf dieses Briefs.

Die Kerls hier sollen sich mit Brieferbrechen in Acht nehmen. Die Zeiten des würdigen **Graham**^c sind vorüber. Sobald ich irgend einen¹ ganz schlagend sichren Beweis hätte, würde ich dem Postmaster General direkt schreiben. Il ne faut pas se gêner.

Ich glaubte wieder ganz auf dem Strumpf^d zu sein, arbeitete wieder flott seit den letzten 2 Wochen, aber nun kam d’abord Sauhusten in Folge des Märzostwinds – daran laborire ich noch – u. seit vorgestern wieder unangenehme neue Erscheinung auf der rechten Lende, die mir seit zwei Tagen Gehn u. sitzende Stellung erschwert. À tous les diables!

Einliegend Brief v. Russischer Colonie in Genf^e. Wir haben sie zugelassen, ich habe Ihren Auftrag Ihr Vertreter im Generalrath zu sein angenommen u. ihnen auch ein kurzes Antwortsschreiben (officielles, neben lettre privée) geschickt mit der Erlaubniß es in ihrem Blatt^f zu veröffentlichen. Drôle de position für mich, als Repräsentant der jeune Russie zu functioniren! Der Mensch weiß nie, wozu er es bringen kann u. welche strange fellowship er zu untergehn hat. In der officiellen Antwort lobe ich den Flerowski^g u. betone, daß die Hauptaufgabe der russischen branche für Polen zu arbeiten (d. h. Europa v. ihrer eignen Nachbarschaft zu befreien.) Ueber Bakunine^h hielt ich es für sichrer kein Wort zu sagen, weder in dem öffentlichen, noch confidentiellen Schreiben. Was ich den Kerls jedoch nie verzeihn werde, ist daß sie mich zum „Vénérable“ machen. Sie glauben offenbar, ich sei zwischen 80 und 100 J. alt.

Ein DerBrief v. dem Herausgeber des „Volk“ⁱ – hier beiliegend^j – war an mich adressirt ohne nähere² Adresse auf dem Couvert, statt dessen: „den Her Karl Marx Algemeen Correspondent voor Nederland der Internationale Arbeiders Vereeniging“^k Vereeniging^k. London“. Dieses Amt eines „Algemeen Correspondent voor Nederland“ war mir bisher ganz unbekannt. Ehe ich mich jedoch irgend wie mit Herrn [.] Phillipp | von Roesgen von Floss^l einlasse, habe ich es für sichrer erachtet d’abord an unsre flämische branche in Antwerpen zu schreiben u. um Auskunft über diesen langen Namen zu bitten.

Beste Grüsse an Mrs. Lizzy^m

D
Mohr.

A propos. Old Beckerⁿ hat endlich an Jung^o geschrieben (auch an mich paar Zeilen^p, die ich morgen beantworten werde). Alle Eseleien, die er begangen, stellt er als tiefen selbstbewußten Machiavelli^qsmus dar. Le bon homme! Dabei das interessante Datum, daß Bakunine^r, der bisher, wie Becker sagt, kreuzmörderlich^s über Herzen^trasaunt^u, nach dessen Tod sofort in die Lobesposaune blies. Er erreichte dadurch, was er bezweckt, nämlich daß die Propagandagelder, about 25 000 fcs jährlich, die der reiche Herzen sich von Rußland (seiner Partei dort) zahlen ließ, nun auf Bakunine übertragen sind. Diese Sorte „Erbschaft“ scheint B. zu lieben trotz seiner Antipathie contre l’héritage.

Die Napoleon^v race ist schön herunter, wenn sie à tort et à travers zu beweisen sucht, daß sie mit Ohrfeigen traktirt wird.

Erläuterungen

- a) La Marseillaise
- b) Het Volk
- c) Graham, 2nd Baronet, Sir James Robert George (1792-1861)
- d) Siehe u. a. „Strumpf“, Deutsches Sprichwörter-Lexicon von Karl Friedrich Wilhelm Wander, digitalisierte Fassung im Wörterbuchnetz des Trier Center for Digital Humanities, Version 01/21, abgerufen am 07.10.2022.
- e) Siehe N. Utin, V. Bartenev und A. Trusov an Karl Marx, 12.3.1870.
- f) Narodnoye delo (La Cause du peuple)
- g) [Zotero Link für: Flerowski](#)
- h) Bakunin, Michail Aleksandrovič (1814-1876)
- i) Het Volk
- j) Der Brief von Philipp von Roesgen von Floss an Marx, vor 24.3.1870 ist nicht überliefert.
- k) Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA) / International Workingmen's Association (IWA) / Association Internationale des Travailleurs (AIT)

- l)** Roesgen von Floss, Philipp von (-)
- m)** Burns, Lydia (1827-1878)
- n)** Becker, Johann Philipp (1809-1886)
- o)** Jung, Hermann (1830-1901)
- p)** Siehe J. Ph. Becker an Karl Marx, 13.3.1870.
- q)** Machiavelli, Niccolò (1469-1527)
- r)** Bakunin, Michail Aleksandrovič (1814-1876)
- s)** Siehe „mörderlich“, bereitgestellt durch das Digitale Wörterbuch der deutschen Sprache, abgerufen am 09.05.2023 und „kreuz-“, bereitgestellt durch das Digitale Wörterbuch der deutschen Sprache, abgerufen am 09.05.2023. .
- t)** Gercen, Aleksandr Ivanovič (1812-1870)
- u)** Siehe „rasaunen“, bereitgestellt durch das Digitale Wörterbuch der deutschen Sprache, abgerufen am 09.05.2023.
- v)** Bonaparte, prince, Pierre Napoléon (1815-1881)

Kritischer Apparat

- 1)** über der Zeile eingetragen
- 2)** über der Zeile eingetragen